

**«SAT AUTO Ломбард» ЖШС-ның**  
**Микрокредит беру туралы шарттың стандартты талаптарына**  
**(Қосылу шарты) толықтырулар**  
**/Дополнения**  
**к Стандартным условиям договора о предоставлении микрокредита**  
**(Договор присоединения) ТОО «SAT AUTO Ломбард»**

<p>Пункт 4.7. Договора присоединения</p>	<p>Қарыз алушы микрокредит сомасын қайтару мерзімін ұзарту және ұзарту мерзімін Ломбардпен келісу туралы өтініш жасаған жағдайда, микрокредит сомасын қайтару мерзімін ұзарту қарыз алушы ломбардка электрондық терминалдар арқылы төлем жасау арқылы сыйақы сомасын нақты төлеген кезде жасалған және жарамды деп танылған болып есептеледі.</p>	<p>В случае обращения Заемщика о пролонгации срока возврата суммы микрокредита, и согласовании срока пролонгации с Ломбардом, продление срока возврата суммы микрокредита считается совершенным и признанным Заемщиком действительным при фактической оплате Заемщиком Ломбарду суммы вознаграждения посредством оплаты через электронные терминалы.</p>
<p>Пункт 5.10.1. Договора присоединения</p>	<p>Тараптар осы арқылы егер төрелік келісім төреліктің ұйғарымы бойынша жарамсыз деп танылған және осы себепті төрелікте қарау мүмкін болмайтын немесе орындалмайтын жағдайда, дауларды реттеу мақсатында Тараптар ломбардтың орналасқан жері не Қарыз алушының тіркелген жері немесе қарыз алушының нақты тұратын жері бойынша жалпы юрисдикция сотына талап-арызбен жүгінуге құқылы екендігіне уағдаласты және келіседі.</p>	<p>Стороны настоящим договорились и соглашаются, что в случае если арбитражное соглашение будет признано недействительным по определению арбитража и по этой причине будет невозможным рассмотрение в арбитраже, или не может быть исполнено, в целях урегулирования споров Стороны вправе обратиться с иском в суд общей юрисдикции по местонахождению Ломбарда либо месту регистрации Заемщика или месту фактического проживания Заемщика.</p>